



**APLICACIONES / APPLICATIONS / APPLICATIONS**

**ES** Electrobombas ideales para el bombeo de aguas sucias y residuales con impurezas. Asimismo por su construcción y diseño son insustituibles en las industrias de alimentación (sustancias maceradas, pulpas de fruta, desperdicios de mataderos, etc.), industria agropecuaria (estiércol, purines, etc.), industria del papel y celulosa (suspensiones papel de celulosa, pulpal, agua con pasta, etc.), industria química (aguas residuales con productos químicos, salmuera, aguas alcalinas, etc.), industria de la construcción (drenajes, vaciados de fosas, etc.).

**EN** Electro-pumps suitable for pumping dirty and waste water with impurities. Likewise, because of making and design, they are irreplaceable in the food industry (macerated substances, fruit pulp, slaughterhouse waste, etc.), agricultural and livestock industry (manure, purines, etc.), paper and cellulose industry (particles of cellulose paper, pulp, pasted-water, etc.), chemical industry (waste water with chemical products, brine, alkaline water, etc.), construction industry (drainage, tank emptying, etc.).

**FR** Électropompes idéales pour le pompage des eaux sales et résiduelles avec impuretés. De plus, par leur construction et design, elles sont indispensables dans les industries de l'alimentation (substances macérées, pulpes de fruit, déchets d'abattoirs, etc.), industrie agricole (engrais, purines, etc.), industrie du papier et de la cellulose (suspensions papier de cellulose, pulpal, eau avec pâte, etc.), industrie chimique (eaux résiduelles avec produits chimiques, saumure, eaux alcalines, etc.), industrie de la construction (drainages, vidanges de fosses, etc.).

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Tipo Type	Caudal Flow - Débit (m³/h)	Altura manom. Height - Hateur (m)	Norma Standard Norme	IP	Aislamiento Isolation	r.p.m.	Refrigeración Cooling Refroidissement	Sentido de giro Rotation direction Sens de rotation	Temp. max. (°C)
Aguas residuales Waste water Eaux résiduelles	2 - 285	2 - 30	ICE	68	F	1450 2850	Ventilación externa External ventilation Ventilation externe	Horario Clockwise Horaire	40

**MATERIALES / MATERIALS / MATÉRIAUX**

Cuerpo bomba - Pump body - Corps de pompe	Fundición de hierro - Cast iron - Fonte
Turbina - Impeller - Turbine	Fundición de hierro (F - C) / Bronce (L) - Cast iron (F - C) / Bronze (L) - Fonte (F - C) / Bronze (L)
Eje - Shaft - Arbre	Acero inoxidable 'AISI 420' - 'AISI 420' Stainless steel - Acier inoxydable 'AISI 420'
Tornillería - Screws - Visserie	Acero inoxidable - Stainless steel - Acier inoxydable

**TIPOS DE TURBINAS / TYPE OF IMPELLERS / TYPE DE TURBINES**



**ES** **TURBINA ABIERTA serie L**  
Para líquidos sucios y cargados con sólidos en suspensión. El líquido a bombear no ha de tener elementos como fibras largas u otra configuración que puedan motivar la formación de trenzas.

**EN** **OPEN IMPELLER L series**  
For dirty liquids or loaded with suspended solids. The liquid to be pumped should not have elements such as long fibers or other configurations which may result in braids.

**FR** **TURBINE OUVERTE série L**  
Pour liquides sales et chargés de solides en suspension. Le liquide à pomper ne doit pas avoir éléments avec des fibres longues ou autre configuration qui peuvent entraîner la formation de tresses.



**ES** **TURBINA VORTEX serie F**  
Para líquidos cargados que contengan gran cantidad de gas o aire conteniendo sólidos en suspensión, y mezclas que tiendan a la formación de trenzas. Paso libre de sólidos equivalente en Ø a las bocas de impulsión y aspiración de las electrobombas.

**EN** **VORTEX IMPELLER F series**  
For loaded liquids with high quantity of gas or air containing suspended solids and mixtures resulting in braids. Free pitch for solids with Ø equivalent to the discharge and suction electro-pumps outlets.

**FR** **TURBINE VORTEX série F**  
Pour les liquides chargés qui contiennent une grande quantité de gaz ou d'air contenant des solides en suspension, et des mélanges qui tendent à la formation de tresses. Passage libre de solides équivalent en Ø aux bouches d'aspiration et d'impulsion des électropompes.



**ES** **TURBINA MONOCANAL serie C**  
Diseñada para el bombeo de aguas residuales sin desbastar con contenido de sólidos en suspensión. Las mismas aplicaciones que los otros impulsores, con prestaciones superiores en rendimientos hidráulicos. El paso libre de sólidos varía entre 50 y 100 mm. según tipo de turbina.

**EN** **SINGLE-CHANNEL IMPELLER C series**  
Designed for the pumping of waste water not being roughed, with content of suspended solids. Same applications as other impellers, with higher performance on hydraulics. Free pitch for solids may range between 50 and 100 mm. according to the impeller type.

**FR** **TURBINE MONOCANAL série C**  
Dessinée pour le pompage des eaux résiduelles sans dégrossir avec contenu de solides en suspension. Les mêmes APPLICATIONS que les autres impulseurs, avec des prestations supérieures en rendements hydrauliques. Le passage libre de solides varie entre 50 et 100 mm. en fonction du type de turbine.

**CURVA / CURVE / COURBE**

**Modelos con turbina abierta (serie L) / Models with open impeller (L series) / Modèles avec turbine ouverte (série L)**

Modelo / Model / Modèle		P2		Tensión Voltage (V)	r.p.m.	Ø Imp	Altura manométrica / Height / Hauteur (m)														Ø Sólidos Solides (mm)
Vertical Verticale	Horizontal Horizontale	kW	CV				2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	
SLW48/10	LH-40/10	0,75	1	3~230/400	1450	40														35	
SLW-48/10 M	LH-40/10 M	0,75	1	1~230	1450	40														35	
SLW-48/15	LH-40/15	1,1	1,5	3~230/400	2850	40														35	
SLW-48/15 M	LH-40/15 M	1,1	1,5	1~230	2850	40														35	
SLW-48/20	LH-40/20	1,5	2	3~230/400	2850	40														35	
SLW-48/30	LH-40/30	2,2	3	3~230/400	2850	40														35	
SLW-60/20	LH-60/20	1,5	2	3~230/400	1450	50														45	
SLW-60/50	LH-60/50	4	5,5	3~230/400	2850	50														45	
SLW-60/55	LH-60/55	4	5,5	3~230/400	2850	50														45	
SLW-80/30	LH-80/30	2,2	3	3~230/400	1450	80														65	
SLW-80/40	LH-80/40	3	4	3~230/400	1450	80														65	
SLW-80/55	LH-80/55	4	5,5	3~230/400	1450	80														65	
SLW-100/55	LH-100/55	4	5,5	3~230/400	1450	100														85	
SLW-100/75	LH-100/75	5,5	7,5	3~400/690	1450	100														85	
SLW-100/100	LH-100/100	7,5	10	3~400/690	1450	100														85	

**Modelos con turbina desplazada (serie F) / Models with displaced impeller (F serie) / Modèles avec turbine déplacée (série F)**

Modelo / Model / Modèle		P2		Tensión Voltage (V)	r.p.m.	Ø Imp	Altura manométrica / Height / Hauteur (m)														Ø Sólidos Solides (mm)
Vertical Verticale	Horizontal Horizontale	kW	CV				2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24			
SFW48/10	FH-40/10	0,75	1	3~230/400	1450	40														35	
SFW-48/10 M	FH-40/10 M	0,75	1	1~230	1450	40														35	
SFW-48/20	FH-40/20	1,5	2	3~230/400	2850	40														35	
SFW-48/30	FH-40/30	2,2	3	3~230/400	2850	40														35	
	FH-60/20	1,5	2	3~230/400	1450	50														45	
SFW-60/50	FH-60/50	4	5,5	3~230/400	2850	50														45	
	FH-60/55	4	5,5	3~230/400	2850	50														45	
	FH-80/30	2,2	3	3~230/400	1450	80														75	
SFW-80/40	FH-80/40	3	4	3~230/400	1450	80														75	
	FH-80/55	4	5,5	3~230/400	1450	80														75	
SFW-100/55	FH-100/55	4	5,5	3~230/400	1450	100														95	
SFW-100/75	FH-100/75	5,5	7,5	3~400/690	1450	100														95	
SFW-100/100	FH-100/100	7,5	10	3~400/690	1450	100														95	

**Modelos con turbina monocanal (serie C) / Models with single-channel impeller (C serie) / Modèles avec turbine monocanal (série C)**

Modelo / Model / Modèle		P2		Tensión Voltage (V)	r.p.m.	Ø Imp	Altura manométrica / Height / Hauteur (m)														Ø Sólidos Solides (mm)
Vertical Verticale		kW	CV				2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26		
SGW-60/20		1,5	2	3~230/400	1450	50														45	
SGW-80/30		2,2	3	3~230/400	1450	80														60	
SGW-100/40		3	4	3~230/400	1450	100														85	
SGW-150/55		4	5,5	3~230/400	1450	150														100	
SGW-150/75		5,5	7,5	3~400/690	1450	150														100	
SGW-150/100		7,5	10	3~400/690	1450	150														100	
SGW-80/55		4	5,5	3~230/400	2850	80														60	
SGW-100/75		5,5	7,5	3~400/690	2850	100														85	
SGW-100/100		7,5	10	3~400/690	2850	100														85	